

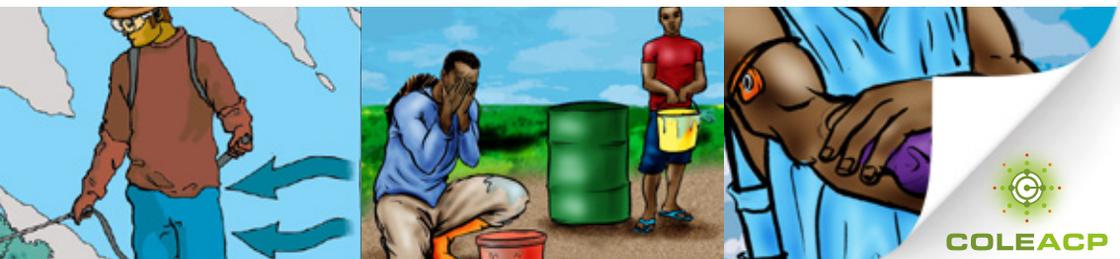
# 3 FOLLETO

---

## USO SEGURO DE PESTICIDAS

- PRODUCCIÓN Y PROCESAMIENTO AGRÍCOLA -

# INSTRUCCIONES DURANTE LA APLICACIÓN



El COLEACP pone este folleto a disposición del personal supervisor de obreros agrícolas y pequeños productores de frutas y hortalizas de los países ACP (África, el Caribe y el Pacífico). Las instrucciones recogidas en las páginas siguientes están destinadas a las personas responsables de la aplicación de pesticidas.

El folleto ha sido diseñado por la Unidad de Formación del Programa, bajo la dirección de Bruno Schiffers, profesor de Gembloux Agro-Bio Tech, y responsable de la Unidad.

En él se recogen las instrucciones que deben aplicarse para la dosificación de los pesticidas, así como las recomendaciones para la protección del medio ambiente. Se propone un método sencillo para determinar con la suficiente precisión el volumen aplicado por hectárea y la dosis del producto que debe prepararse para un tratamiento eficaz.

A través del COLEACP (<http://www.coleacp.org>) podrá encontrar también folletos sobre otros temas.

La presente publicación ha sido elaborada por el COLEACP en el marco de los programas de cooperación financiados por la Unión Europea (Fondo Europeo de Desarrollo o FED) y, particularmente, del programa Fit For Market (FFM) cofinanciado por la Unión Europea y la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD).

El contenido de la presente publicación es responsabilidad exclusiva del COLEACP y en ningún caso puede ser considerado como reflejo del punto de vista oficial de la Unión Europea ni de la AFD.

El COLEACP dispone de la propiedad intelectual del conjunto del documento.

Esta publicación pertenece a una colección propia del COLEACP compuesta por herramientas de formación y de apoyo pedagógico. Todas estas herramientas están adaptadas a los diferentes tipos de estudiantes y niveles de cualificación contrastados en los sectores de producción y comercialización agrícola.

Esta colección está disponible en línea para los miembros del COLEACP.

El empleo de la totalidad o una parte de la publicación está permitido en el marco de las asociaciones objetivo y según algunas modalidades. Para ello, pueden contactar con el COLEACP a través de [network@coleacp.org](mailto:network@coleacp.org).

# Introducción

El objetivo de este folleto es enseñar al productor a pulverizar correctamente, respetando las condiciones de una correcta aplicación, y a reaccionar eficazmente en caso de exposición accidental.

De hecho, es importante que el operario compruebe el buen estado de su aparato, que se equipe correctamente y tenga cuidado de trabajar en la dirección del viento en el momento de la aplicación.

En este folleto, encontrará las instrucciones que deberá cumplir para aplicar el pesticida de manera eficaz y sin riesgos.

# Lista de instrucciones durante la aplicación

## PROTEGER A LOS QUE LE RODEAN

1. Prohibir el acceso al campo durante la pulverización, incluso a los animales.
2. Velar por que los niños, personas mayores y mujeres embarazadas estén lejos.
3. No realizar el tratamiento mientras se esté trabajando en el campo.

## PROTECCIÓN PERSONAL

1. No quitarse la ropa de protección, los guantes, botas, gorro y máscara, aunque haga mucho calor.
2. No pulverizar en contra del viento.
3. Pulverizar el caldo en el sentido del viento, avanzando con el viento de lado.

## PULVERIZAR DE MANERA EFICAZ

1. Avanzar siempre a la misma velocidad, bombeando regularmente para mantener una presión constante.
2. Colocar el cabezal de la boquilla por delante de uno, a una altura que permita una buena distribución de las gotas sobre las plantas o la tierra (en torno a 50 cm).
3. Mantener, durante todo el trabajo, esta altura de pulverización en relación con las plantas.

## REACCIONAR EN CASO DE CONTACTO CON EL PRODUCTO

1. En caso de que el pesticida entre en contacto con los ojos, aclarar inmediatamente con agua clara.
2. Si el producto entra en contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua.
3. En caso de no tener agua a mano, frotar la piel con arena, con un trapo limpio o incluso con hierba, y aclararse lo antes posible.

## REACCIONAR EN CASO DE MALESTAR: LOS PRIMEROS AUXILIOS

1. Tranquilizar, calmar y tumbar a la persona de lado para evitar que se ahogue en caso de que vomite.
2. Dejar despejada la cara de la persona para que pueda respirar.
3. Quitarle la ropa contaminada.
4. Lavar las partes del cuerpo afectadas con agua limpia.
5. No dar de beber otra cosa que no sea agua y no fumar.
6. Llevar a la persona afectada lo antes posible al centro médico más cercano.
7. Llevar la etiqueta del producto o su envase al centro médico para identificar el producto.

## Proteger a los que le rodean

- Prohibir el acceso al campo durante la pulverización, incluso a los animales.



- Velar por que los niños, personas mayores y mujeres embarazadas estén lejos.



- No realizar el tratamiento mientras se esté trabajando en el campo.



## Protección personal

- No quitarse la ropa de protección, los guantes, botas, gorro y máscara, aunque haga mucho calor.



- No pulverizar en contra del viento.



- Pulverizar el caldo en el sentido del viento, avanzando con el viento de lado.



## Pulverizar de manera eficaz

- Avanzar siempre a la misma velocidad, bombeando regularmente para mantener una presión constante.



- Colocar el cabezal de la boquilla por delante de uno, a una altura que permita una buena distribución de las gotas sobre las plantas o la tierra (en torno a 50 cm).



- Mantener, durante todo el trabajo, esta altura de pulverización en relación con las plantas.



## Reaccionar en caso de contacto con el producto

- En caso de que el pesticida entre en contacto con los ojos, aclarar inmediatamente con agua clara.



- Si el producto entra en contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua.



- En caso de no tener agua a mano, frotar la piel con arena, con un trapo limpio o incluso con hierba, y aclararse lo antes posible.



## Reaccionar en caso de malestar: los primeros auxilios

- Tranquilizar, calmar y tumbar a la persona de lado para evitar que se ahogue en caso de que vomite.



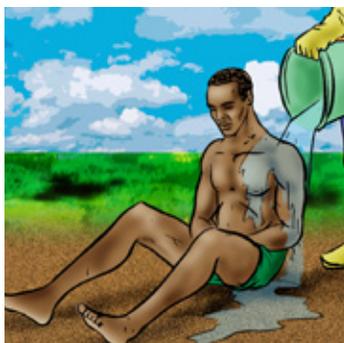
- Dejar despejada la cara de la persona para que pueda respirar.



- Quitarle la ropa contaminada.



- Lavar las partes del cuerpo afectadas con agua limpia.



- No dar de beber otra cosa que no sea agua y no fumar.



- Llevar a la persona afectada lo antes posible al centro médico más cercano.



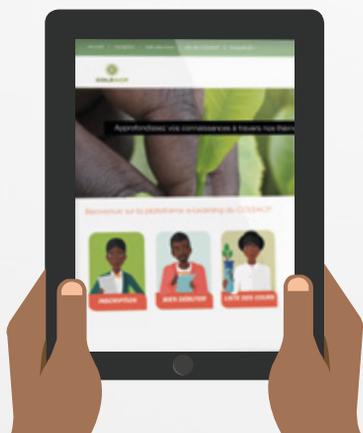
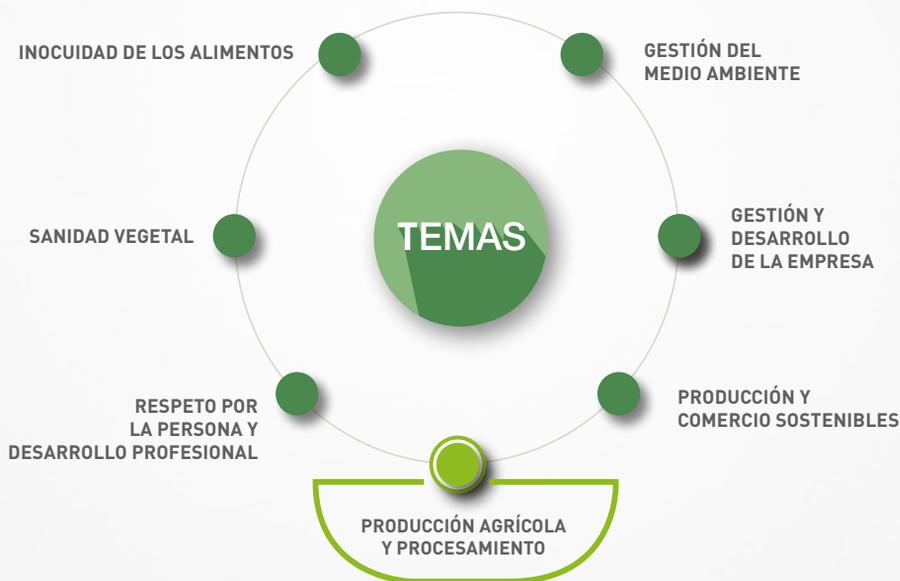
- Llevar la etiqueta del producto o su envase al centro médico para identificar el producto.



# PLATAFORMA DE E-LEARNING DEL COLEACP

RECIBA SU ACCESO A NUESTRA PLATAFORMA DE APRENDIZAJE A DISTANCIA RESERVADO PARA LOS ACTORES DEL SECTOR AGRÍCOLA EN LOS PAÍSES DE ÁFRICA, EL CARIBE Y EL PACÍFICO.

PRUEBA Y MEJORA TU CONOCIMIENTO  
A TU PROPIO RITMO



<https://training.coleacp.org>



**PRODUCCIÓN Y  
PROCESAMIENTO AGRÍCOLA**

- 1** INSTRUCCIONES DE DOSIFICACIÓN
- 2** INSTRUCCIONES ANTES DE LA APLICACIÓN
- 3** INSTRUCCIONES DURANTE LA APLICACIÓN
- 4** INSTRUCCIONES DESPUÉS DE LA APLICACIÓN
- 5** GESTIÓN DE LOS ENVASES VACÍOS
- 6** ALMACENAMIENTO SIN RIESGOS
- 7** EQUIPOS DE SEGURIDAD